



## ZABEZPIECZENIA W WYNAJMIE MIESZKAŃ

Program pomocy w sytuacjach kryzysowych przy wynajmie mieszkań (Emergency Rental Assistance Program, ERAP) zapewnia znaczną ulgę ekonomiczną dla gospodarstw domowych o niskich i umiarkowanych dochodach zagrożonych bezdomnością lub niestabilnością mieszkaniową poprzez zapewnienie pomocy w spłacie zaległości czynszowych, tymczasowej pomocy w wynajmie oraz pomocy w spłacie zaległości za media. Dzięki tej uldze zarówno najemcy, jak i właściciele biorący udział w programie mają zapewnione pewne zabezpieczenia.

### ZABEZPIECZENIA DLA NAJEMCÓW

Najemcy ubiegający się o udział w programie ERAP nie mogą zostać eksmitowani z powodu wygaśnięcia najmu lub niepłacenia czynszu podczas pandemii COVID-19. Jeśli wynajmujący odmówi podania informacji potrzebnych do wypełnienia wniosku lub odmówi przyjęcia funduszy, najemca otrzyma pismo, które może okazać się pomocne w powstrzymaniu eksmisji. Z chwilą przyjęcia przez wynajmującego płatności w ramach programu ERAP najemca nie może być eksmitowany za niepłacenie czynszu w okresie, którego płatność dotyczy lub za wygaśnięcie umowy najmu w ciągu 12 miesięcy po dokonaniu tej płatności. Najemcy pozostają jednak odpowiedzialni za zapłatę czynszu należnego przed pandemią COVID-19 lub niepokrytego w ramach płatności ERAP.

### ZABEZPIECZENIA DLA WYNAJMUJĄCYCH

Warunkiem otrzymania płatności w ramach programu ERAP jest wyrażenie przez wynajmującego zgody na to, aby te fundusze zaspokoiły pełne zobowiązanie czynszowe najemcy za okres objęty programem. Ta umowa nie oznacza, że wynajmujący nie może już eksmitować najemcy z innych powodów. Jeśli najemca ma zaległości czynszowe, które powstały przed pandemią lub nie płaci czynszu w przyszłości, wynajmujący może wszcząć postępowanie eksmisyjne po wygaśnięciu obowiązującego moratorium. Chociaż wynajmujący uczestniczący w programie nie może eksmitować lokatora z powodu wygaśnięcia umowy najmu lub przedłużenia umowy najmu w ciągu 12 miesięcy od otrzymania płatności w ramach programu ERAP, ta umowa nie wyklucza wszczęcia postępowania eksmisyjnego z innych powodów. Te zabezpieczenia przed eksmisją nie mają również zastosowania, gdy lokal znajduje się w budynku zawierającym cztery lub mniej lokali **oraz** gdy właściciel lub członek jego najbliższej rodziny zamierza natychmiast zająć lokal jako główne miejsce zamieszkania.

**Wnioski można składać online na stronie [nysrenthelp.otda.ny.gov](https://nysrenthelp.otda.ny.gov).**

Więcej informacji: odwiedź stronę [otda.ny.gov/ERAP](https://otda.ny.gov/ERAP) lub  
zadzwoń pod numer **844-NY1RENT** (844-691-7368)



NEW YORK  
STATE OF  
OPPORTUNITY  
Office of Temporary  
and Disability Assistance